

# UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI PALERMO

Dipartimento Scienze Politiche e delle Relazioni Internazionali

| AVVISO                      |             |  |
|-----------------------------|-------------|--|
| PER IL CONFERIMENTO DI N. 1 | INCARICO DI | di lavoro autonomo - prestazione d'opera (art. 2222 c.c e ss.) |

Prot. n.

del

VISTO l'art.7, comma 6, del Decreto Legislativo n.165/01 e successive modificazioni, relativo al conferimento di incarichi di collaborazione mediante procedure di valutazione comparativa;

VISTA la legge 30 dicembre 2010, n. 240, relativa alle norme in materia di organizzazione delle università, di personale accademico e reclutamento, nonché delega al Governo per incentivare la qualità e l'efficienza del sistema universitario;

**VISTO** il Regolamento di Ateneo per il conferimento di incarichi di collaborazione a soggetti esterni all'Università degli Studi di Palermo ai sensi dell'art. 7 comma 6 del D.Lgs. 165/2001, emanato con D.R. n. 2337 del 25.05.2021;

VISTA la richiesta sottoscritta congiuntamente dal Direttore e dal *Responsabile Scientifico del progetto* del 14 dicembre 2023 prot. 204791 con la quale è stata rappresentata l'esigenza di avvalersi di personale per l'affidamento di n.1 incarico di lavoro autonomo - prestazione d'opera (art. 2222 c.c e ss.) nell'ambito del Progetto ""Il fascismo visto dalla Dc nell'Italia della Repubblica dei partiti avente ad oggetto quanto segue :"; Attività di consulenza per la traduzione dall'italiano all'inglese del saggio "Il fascismo visto dalla DC nell'Italia della Repubblica dei partiti"; il cui costo relativo graverà sulla voce di costo del bilancio unico di Ateneo PJ\_UTILE\_2022\_VQR\_Misura\_C\_D20 - Scienze Politiche e delle relazioni internazionali (DEMS) voce COAN: CA.C.B.02.03.03 "Estratti e reprints articoli";

VISTO il provvedimento autorizzativo alla pubblicazione del presente avviso emesso dal Direttore Generale con prot. n. \_\_207139\_\_\_\_\_\_ del\_\_18 dicembre 2023\_\_\_\_\_\_ ;

CONSIDERATO che, ai sensi dell'art. 7, comma 6, lett. b), del D.Lgs. n. 165/2001, al fine di procedere al conferimento di un incarico ad un soggetto esterno occorre preliminarmente procedere ad una reale ricognizione a seguito della quale risulti l'inesistenza di personale interno in possesso della professionalità richiesta;

RITENUTO pertanto, che per ragioni di celerità dell'azione amministrativa il presente avviso debba essere rivolto sia ai dipendenti dell'Ateneo che ai soggetti esterni.

# SI RENDE NOTO

# Art. 1 Oggetto

E' indetta una procedura comparativa *per* soli *titoli* per l'affidamento di n. 1\_ incarico di *n.1 incarico di lavoro autonomo - prestazione d'opera (art. 2222 c.c e ss.)*, per la durata di <u>10 (dieci) ore</u> nell'ambito del Progetto dal titolo <u>"Il fascismo visto dalla</u> Dc nell'Italia della Repubblica dei partiti".

L'attività richiesta consisterà nello svolgimento di attività di consulenza per la traduzione dall'italiano all'inglese del saggio "Il fascismo visto dalla DC nell'Italia della Repubblica dei partiti".

Alla presente selezione potranno partecipare sia i dipendenti dell'Ateneo che soggetti esterni.

I dipendenti dell'Ateneo potranno manifestare la propria disponibilità utilizzando il modello di cui all'allegato n. 2 con le modalità specificate nel successivo art. 3.

La domanda del dipendente deve essere autorizzata, a pena di esclusione, dal Direttore Generale previo parere del Responsabile della Struttura presso la quale presta servizio.

Per il personale tecnico amministrativo e bibliotecario l'incarico verrà conferito dal Direttore Generale e non prevede l'erogazione di compensi aggiuntivi, nel rispetto della disciplina vigente con particolare riferimento al D.Lgs. 165/2001. Per il personale docente l'incarico verrà conferito dal Rettore secondo quanto previsto dal regolamento di Ateneo per l'autorizzazione ed il conferimento degli incarichi retribuiti ai professori e ricercatori ex art. 53 D.Lgs. 165/2001 e non prevede l'erogazione di compensi aggiuntivi, nel rispetto della disciplina vigente con particolare riferimento al D.Lgs. 165/2001.

Si procederà alla selezione dei candidati esterni solo nel caso in cui non risultino idonei i dipendenti dell'Ateneo.

# Art. 2 Requisiti e titoli

Per l'ammissione alla procedura comparativa è richiesto il possesso dei seguenti requisiti:

• Possesso della cittadinanza italiana o di uno degli stati membri dell'Unione Europea o a Stati extracomunitari, in possesso di permesso di soggiorno;

- Laurea magistrale o vecchio ordinamento in Storia;
- Dottorato di ricerca in materie umanistiche (preferibilmente Storia);

Saranno inoltre oggetto di valutazione se debitamente documentate i seguenti titoli:

- ottima conoscenza della lingua inglese (madrelingue o bilingue);
- esperienza di traduttore di opere di scienze politiche e di storia contemporanea dall'italiano all'inglese.

Non possono partecipare alla procedura per il conferimento dell'incarico coloro i quali abbiano rapporti di parentela o di affinità, fino al quarto grado compreso, con un professore appartenente al dipartimento o alla struttura che attiva la procedura ovvero con il Rettore, il Direttore Generale o un componente del Consiglio di Amministrazione dell'Ateneo.

#### Art. 3

# Termini e modalità di presentazione della domanda di partecipazione

Gli interessati dovranno presentare a questa Amministrazione una domanda, corredata da un curriculum vitae e dai titoli valutabili, indirizzata al **Direttore del Dipartimento di Scienze Politiche e delle relazioni internazionali** Università degli studi di Palermo-Via Maqueda 324 Palermo

Le domande, conformi all'allegato n. 1 del presente avviso, dovranno pervenire alla Segreteria del Dipartimento di Scienze Politiche e delle relazioni internazionali esclusivamente a mezzo posta elettronica certificata (pec) personale all'indirizzo: dipartimento.dems@cert.unipa.it entro il quindicesimo giorno successivo alla data di pubblicazione del presente avviso sul sito www.unipa.it nell'Albo ufficiale dell'Ateneo, pena l'esclusione dalla procedura comparativa.

# <u>SULLA PEC CONTENENTE LA DOMANDA DI PARTECIPAZIONE ALLA SELEZIONE DOVRÀ ESSERE RIPORTATA LA DICITURA:</u>

Affidamento di n. 1\_ incarico di prestazione d'opera occasionale, per la durata di 10 ore nell'ambito del Progetto dal titolo "Il fascismo visto dalla De nell'Italia della Repubblica dei partiti"

Nell'istanza l'interessato dovrà dichiarare sotto la propria responsabilità:

- a) cognome e nome;
- b) data e luogo di nascita;
- c) cittadinanza;
- d) titolo di studio;
- e) di essere o di non essere dipendente di una pubblica amministrazione;
- f) di non aver riportato condanne penali in Italia e all'estero. (In particolare non si deve essere destinatari di provvedimenti che riguardano l'applicazione di misure di prevenzione, di decisioni civili e di provvedimenti amministrativi iscritti nel casellario giudiziale ai sensi della vigente normativa e non devono essere sottoposti a procedimenti penali pendenti. Le suddette cause ostative operano solo con riferimento a reati e procedimenti penali per reati contro la pubblica amministrazione).
- g) di non avere rapporti di parentela o affinità, fino al quarto grado compreso, con un professore appartenente al Dipartimento o alla struttura che effettua la chiamata ovvero con il Rettore, il Direttore Generale o un componente del Consiglio di Amministrazione dell'Ateneo in qualunque fase della procedura;
- *h*) indirizzo:
- i) codice fiscale;
- *j*) cellulare
- k) mail e PEC.

L'interessato dovrà, altresì, produrre, in allegato alla propria istanza:.

- curriculum vitae et studiorum su formato europeo (all. n. 3);
- fotocopia di un valido documento di identità
- attestazione del possesso dei titoli richiesti per l'ammissione alla procedura comparativa di cui all'art. 2 del presente avviso:
- ulteriori titoli posseduti e gli eventuali attestati, ai fini della valutazione della professionalità e della capacità a svolgere l'attività richiesta;

Il possesso dei titoli rilasciati da pubbliche amministrazioni e gestori di pubblici servizi deve essere attestato mediante dichiarazione sostitutiva di certificazione e/o dichiarazione sostitutiva dell'atto di notorietà, ai sensi degli artt. 46 e 47 del D.P.R. n. 445/00.

I titoli rilasciati da enti diversi da pubbliche amministrazioni possono essere presentati in originale, in copia autentica ovvero in copia dichiarata conforme all'originale mediante dichiarazione sostitutiva di certificazione e/o dichiarazione sostitutiva dell'atto di notorietà, ai sensi degli artt. 46 e 47 del D.P.R. n. 445/00.

### Art. 4

# Adempimenti obbligatori dei candidati a pena di esclusione

Determineranno l'esclusione o la non ammissione alla procedura comparativa le seguenti fattispecie:

a) mancanza anche solo di uno dei requisiti di accesso previsti nell'avviso;

b) mancato invio dell'istanza e della relativa documentazione secondo le modalità ed entro il termine di scadenza previsti nell'avviso.

I candidati sono ammessi alla procedura con riserva. L'Amministrazione può disporre in qualsiasi momento con provvedimento motivato l'esclusione dalla procedura. L'esclusione verrà comunicata all'interessato.

# Art. 5 Valutazione

La selezione sarà effettuata da una Commissione successivamente nominata e si baserà su una valutazione comparativa della professionalità dei candidati e della idoneità degli stessi a ricoprire l'incarico sulla base dei "curricula" e della documentazione pervenuta.

Verrà pubblicato all'Albo di Ateneo l'esito finale della valutazione e non è prevista la formulazione di una graduatoria di merito dei candidati.

#### Art. 6

### Conferimento incarico

Il candidato esterno dichiarato più idoneo sarà invitato a stipulare un contratto *di prestazione d'opera occasionale* e si obbligherà a fornire la propria collaborazione in forma autonoma e senza vincolo di subordinazione.

La durata dell'incarico sarà di 10 (dieci) ore.

Il compenso lordo omnicomprensivo è determinato in Euro \_1.000,00\_(euro mille/00).

Il suddetto importo comprende il compenso del collaboratore e tutti gli oneri previdenziali, assicurativi e fiscali sia a carico del collaboratore che a carico dell'Amministrazione.

L'erogazione del compenso è subordinata la verifica dei risultati che avverrà attraverso una relazione conclusiva alla Responsabile Scientifica del progetto al termine dell'attività.

Non è ammesso il rinnovo. L'eventuale proroga dell'incarico è consentita, in via eccezionale, al solo fine di completare il progetto e per ritardi non imputabili al collaboratore, ferma restando la misura del compenso pattuito in sede di affidamento dell'incarico

#### Art. 7

#### **Finanziamento**

La relativa spesa graverà sui fondi del Bilancio Unico PJ\_UTILE\_2022\_VQR\_Misura\_C\_D20 - Scienze Politiche e delle relazioni internazionali (DEMS), voce COAN: CA.C.B.02.03.03 "Estratti e reprints articoli" - Fondi FUORI FFO — Responsabile scientifico Prof. Tommaso Baris; - Dipartimento di Scienze politiche e delle relazioni internazionali E.C. 2024.

#### Art. 8

# Trattamento dati personali

Ai sensi del regolamento U.E. 2016/679, i dati personali dei candidati saranno trattati esclusivamente per la finalità di gestione della procedura di selezione e della successiva stipula del contratto di lavoro.

Il conferimento dei dati è obbligatorio pena l'esclusione dalla procedura.

L'interessato gode dei diritti di cui all'art. 15 del citato regolamento tra cui il diritto di accesso ai dati che lo riguardano. Tali diritti potranno essere fatti valere nei confronti dell'Università degli Studi di Palermo titolare del trattamento.

#### Art. 9

## Responsabile del Procedimento

Ai sensi di quanto disposto dalla legge 7 agosto 1990 n. 241 e successive modificazioni, il **responsabile del procedimento** di cui al presente avviso è nominato nella persona della Dr.ssa Annalisa Lorito.

Il Direttore di Dipartimento Prof. Costantino Visconti